

## قانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٧٥

بشأن ضم متوسط المنحة السنوية إلى مرتبات العاملين  
بالهيئة العامة لنقل الركاب بمحافظة الاسكندرية ممن  
كانوا يتمتعون بنظام المنح

باسم الشعب

رئيس الجمهورية

قرر مجلس الشعب القانون الآتي نصه وقد أصدرناه :

مادة ١ - تعدل مرتبات العاملين الذين كانوا يتمتعون بنظام المنح  
بالهيئة العامة لنقل الركاب بمحافظة الاسكندرية بحيث تضاف إلى مرتباتهم  
في أول يناير سنة ١٩٦٦ قيمة المتوسط الشهري للمنح التي كانوا يتقاضونها  
في السنوات الثلاث السابقة على هذا التاريخ ، فإذا لم تبلغ مدة العامل  
ثلاث سنوات ضم إلى مرتبه الشهري ، في التاريخ المذكور ، متوسط المنح  
التي حصل عليها أساس مجموعها مقسوما على ٣٦ شهرا .

مادة ٢ - يتبع في تعديل المرتبات أو استهلاك المنح القواعد القانونية  
والنظم التي طبقت في هذا الشأن اعتبارا من تاريخ صدور القرار الجمهوري  
رقم ٣٣٠٩ لسنة ١٩٦٦

مادة ٣ - لا يترتب على العمل بأحكام هذا القانون صرف أية فروق  
عن الماضي .

مادة ٤ - ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية

يصم هذا القانون بحاتم الدولة ، وينفذ كقانون من قوانينها ما

صدر برئاسة الجمهورية في ١٧ رجب سنة ١٣٩٥ (٣١ يولييه سنة ١٩٧٥)

أنور السادات

## قرار رئيس جمهورية مصر العربية

بالقانون رقم ٦٧ لسنة ١٩٧٥

ببعض الأحكام الخاصة بتنظيم العلاقة بين مستأجري  
الأراضي الزراعية ومالكها

باسم الشعب

رئيس الجمهورية

قرر مجلس الشعب القانون الآتي نصه ، وقد أصدرناه :

مادة ١ - يستبدل بالمواد ٣٣ ، ٣٣ مكررا (د) ، ٣٥ من المرسوم  
بقانون رقم ١٧٨ لسنة ١٩٥٢ بالإصلاح الزراعي النصوص الآتية :

«مادة ٣٣ - لا يجوز أن تزيد قيمة الأجرة السنوية للأرض الزراعية  
على سبعة أمثال الضريبة العقارية السارية .

وفي حالة إعادة ربط الضريبة خلال مدة الإيجار تحدد الأجرة بسبعة  
أمثال الضريبة الجديدة ، اعتبارا من أول السنة الزراعية التالية للسنة التي  
يصير فيها تقدير هذه الضريبة نهائيا .

وإذا لم تكن الأرض مفروضا عليها ضريبة عقارية في تاريخ تأجيرها  
أو كانت مفروضا عليها ضريبة لا تتجاوز جنينين للفدان في السنة تقدر قيمته  
الإيجارية بناء على طلب المؤجر بمعرفة لجنة التقدير المختصة المنصوص عليه  
في المرسوم بقانون رقم ٥٣ لسنة ١٩٣٥ الخاص بتقدير إيجار الأراضي  
الزراعية لاتخاذها أساسا لتعديل ضرائب الأطنان .

ويكون للمستأجر الحق في استئناف التقدير أمام اللجنة الاستئنافية  
المنصوص عليها في المرسوم بقانون المذكور وتبج في إجراءات طلب  
التقدير واستئنافه القواعد المنصوص عليها فيه .

وفي تطبيق أحكام هذه المادة تعتبر مساحة الفدان من الأرض المؤجرة  
ثلاثمائة فصة على الأقل بما فيها المصارف والقنوات الحقلية الداخلة  
في المساحة المؤجرة .

وإذا رخص لغير المالك في زراعة الأرض محصول شتوي واحد  
حسب مقابل الانتفاع بثلثي القيمة الإيجارية ، وإذا كان الترخيص  
لمحصول تيلي واحد ، حسب مقابل الانتفاع بثلث القيمة الإيجارية .

مادة ٣٣ مكررا (د) - يجوز الاتفاق بين المؤجر والمستأجر على  
تحويل الإيجار بالتقدي إلى إيجار بطريق الزراعة .

وترفع المنازعات المذكورة أمام المحكمة الجزئية بغير رسوم ويفصل فيها على وجه السرعة ، ويكون لها ولاية القضاء المستعجل وقاضي التنفيذ في المسائل التي تدخل في اختصاصها .

مادة ٣٩ مكررا (٢) - يجوز استئناف الأحكام الصادرة من المحكمة الجزئية المختصة طبقاً لأحكام المادة السابقة - أيا كانت قيمة الدعوى وذلك خلال ثلاثين يوماً من تاريخ صدور الحكم أمام المحكمة الابتدائية المختصة .

مادة ٣ - تحال إلى المحاكم الجزئية المختصة جميع المنازعات المنظورة في تاريخ العمل بهذا القانون أمام لجان الفصل في المنازعات الزراعية المنشأة بالقانون رقم ٤٤ لسنة ١٩٦٦ بشأن لجان الفصل في المنازعات الزراعية .

كما تحال المحاكم الابتدائية المختصة بالتظلمات من قرارات اللجان المذكورة والمنظورة أمام اللجان الاستئنافية المنصوص عليها في القانون رقم ٤٥ لسنة ١٩٦٦ المشار إليه وتكون الإحالة للمنازعات والتظلمات المذكورة للمحكمة المختصة بقرار من رئيس اللجنة وبدون رسوم ولو كان قد أقفل باب المرافعة فيها ويجب على قلم كتاب المحكمة المختصة إخطار ذوي الشأن بتاريخ الجلسة المحسدة لنظرها بكتاب موصى عليه يعلم الوصول ويجوز الطعن أمام المحكمة الابتدائية المختصة في القرارات غير النهائية الصادرة من اللجان المنصوص عليها في الفقرة الأولى خلال ثلاثين يوماً من تاريخ العمل بهذا القانون .

وتستمر محكمة القضاء الإداري في نظر الطعون التي رقت اليها قبل تاريخ العمل بهذا القانون عن القرارات الصادرة من اللجان الاستئنافية .

مادة ٤ - تستحق اعتباراً من أول السنة الزراعية التالية لتاريخ العمل بهذا القانون القيمة الإيجارية للأراضي الزراعية المؤجرة بقود قائمة في هذا التاريخ بحسوبة وفقاً للقواعد المنصوص عليها في المادة ٣٣ من المرسوم بقانون رقم ١٧٨ لسنة ١٩٥٢ المشار إليه معاملة طبقاً لسنة الأولى من هذا القانون .

مادة ٥ - تستبدل عبارة " المحكمة الجزئية المختصة " بعبارة لجنة الفصل في المنازعات الزراعية في المادة ٤ من القانون رقم ٥٢ لسنة ١٩٦٦ بتعديل بعض أحكام المرسوم بقانون رقم ١٧٨ لسنة ١٩٥٢ بالإصلاح الزراعي وكذلك أيها وردت في نصوص المرسوم بقانون رقم ١٧٨ لسنة ١٩٥٢ بالإصلاح الزراعي ، أو في أي قانون آخر .

مادة ٣٥ - لا يجوز للتاجر أن يطلب إخلاء الأيطان المؤجر ولو عند انتهاء المدة المتفق عليها في العقد إلا إذا أحل المستاجر بالتزام جوهرى يقضى به القانون أو العقد ، وفي هذه الحالة يجوز للتاجر أن يطلب من المحكمة الجزئية المختصة - بعد إنذار المستاجر - فسخ عقد الإيجار وإخلاء المستاجر من الأرض المؤجرة .

ولا يجوز طلب فسخ عقد الإيجار وإخلاء المستاجر من الأرض المؤجرة بسبب تأخره في أداء قيمة الإيجار المستحق إلا بعد انقضاء شهرين على انتهاء السنة الزراعية وتخلقه عن الوفاء بأجرها كلها أو بعضها .

ويجوز للمستاجر أن يوفى بالأجرة المتأخرة كلها أثناء نظر طلب التاجر فسخ عقد الإيجار وإخلاء المستاجر من الأرض المؤجرة ، أمام المحكمة الجزئية المختصة إلى ما قبل إقفال باب المرافعة ، وفي هذه الحالة لا يجوز الحكم بفسخ عقد الإيجار وإخلاء المستاجر من الأرض المؤجرة .

فإذا تكرر تأخر المستاجر بعد ذلك في الوفاء بالأجرة المستحقة عليه أو يجزه منها في المدة المبينة بالفقرة الثانية وجب الحكم بفسخ عقد الإيجار وإخلاء المستاجر من الأرض المؤجرة فضلاً عن إلزامه بالأجرة المتأخرة .

ومع ذلك تنهى الإجارة بالنسبة للأراضي المرخص في زراعتها ذرة أو أرزا لغذاء المرخص له أو رسيما لمواشيه والأراضي المرخص في زراعتها زرة واحدة في السنة منذ انتهاء المدة المتفق عليها .

ويقع باطلا كل اتفاق يتضمنه العقد يخالف الأحكام المنصوص عليها في هذا القانون .

مادة ٢ - يضاف إلى المرسوم بقانون رقم ١٧٨ لسنة ١٩٥٢ المشار إليه مادتان جديدتان برقم ٣٩ مكررا ، ٣٩ مكررا (١) نصهما الآتي :

"مادة ٣٩ مكررا - تخصص المحكمة الجزئية - أيا كانت قيمة الدعوى - بنظر المنازعات المتعلقة بالأراضي الزراعية وما في حكمها من الأراضي البور والصحراوية والقابلة للزراعة الواقعة في دائرة اختصاصها والمبينة فيما يلي : (١) المنازعات الناشئة عن العلاقة الإيجارية بين مستاجر الأراضي الزراعية ومالكها .

(٢) المنازعات المتعلقة بالسلف الزراعية أو العينية في خدمة الأرض المؤجرة بواسطة طرفي عقد المزارعة المثبتة ببيانات الحيازة باسمه ، وللمحكمة إذا ثبت لها سوء استخدام هذه السلف أن تفضي بتقل بيانات الحيازة باسم الطرف الآخر فضلاً عن إلزام الطرف المسئول عن سوء الاستخدام وحده بكافة السلف التي أساء استخدامها ولم يوجهها لخدمة الأرض المؤجرة .

## قانون رقم ٦٩ لسنة ١٩٧٥

بمعدل بعض أحكام القانون رقم ٦٨ لسنة ١٩٦٨  
في شأن التعليم العام

باسم الشعب  
رئيس الجمهورية

قرر مجلس الشعب القانون الآتي نصه ، وقد أصدرناه :

مادة ١ - يستبدل بنص المادة (٥٠) من القانون رقم ٦٨ لسنة ١٩٦٨  
في شأن التعليم العام النص الآتي :

”مادة ٥٠ - يعقد امتحان على مستوى مديريات التربية والتعليم  
بالمحافظات لتلاميذ الصف السادس ، ويمتحن الناجحون فيه شهادة إتمام  
الدراسة الابتدائية .

كما يعقد دورتان للراشدين في أو الذين تخلفوا عن أحائه كله أو بعضه  
وفقا للقواعد والشروط التي يصدرها قرار من وزير التربية والتعليم .

ويجوز التقدم من الخارج للامتحان المشار إليه في الفقرتين السابقتين ،  
وتحدد الفئات التي يسمح لها بأداء الامتحان والقواعد والشروط اللازمة  
لذلك بقرار من وزير التربية والتعليم .

وكل من أتم مدة الإلزام بالمرحلة الابتدائية ، ولم يؤد امتحان الدراسة  
الابتدائية أو رسب فيه يعطى مصدقة من مديرية التربية والتعليم المختصة  
بإتمام مدة الإلزام“ .

مادة ٢ - ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل به اعتبارا  
من العام الهجري ١٩٧٥/٧٤

يعم هذا القانون بحاتم الدولة ، وينفذ كقانون من قوانينها ما  
صدر برئاسة الجمهورية في ١٧ رجب سنة ١٣٩٥ (٢٦ يولييه سنة ١٩٧٥)

أنور السادات

وتلغى المادة ٣٣ مكررا (١) من المرسوم بقانون رقم ١٧٨ لسنة ١٩٥٢  
المشار إليه .

كما يلغى القانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٦٦ بشأن بلجان الفصل في المنازعات  
الزراعية ويلغى كل نص يخالف أحكام هذا القانون .

مادة ٦ - ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل به من تاريخ  
نشره .

يعم هذا القانون بحاتم الدولة ، وينفذ كقانون من قوانينها ما  
صدر برئاسة الجمهورية في ١٧ رجب سنة ١٣٩٥ (٢٦ يولييه سنة ١٩٧٥)  
أنور السادات

## قانون رقم ٦٨ لسنة ١٩٧٥

بمعدل بعض أحكام القانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٧١  
بشأن الري والصرف

باسم الشعب  
رئيس الجمهورية

قرر مجلس الشعب القانون الآتي نصه ، وقد أصدرناه :

مادة ١ - يستبدل بنص المادة ٨٠ من القانون رقم ٧٤ لسنة ١٩٧١  
بشأن الري والصرف النص الآتي :

”مادة ٨٠ - لمهندس الري المختص عند وقوع تمد على منافع الري والصرف  
أن يكلف من استفاد من هذا التمدي إعادة الشيء إلى أصله في ميعاد محدد  
وإلا قام بذلك على نفقته .

وتم التكليف بإخطار المستفيد شخصيا أو بكتاب موصل عليه أو بإثبات  
ذلك في المحضر الذي يحضره مهندس الري .

وفي هذه الحالة يلتزم المستفيد بأداء مبلغ عشرين جنيها فورا بمجرد تحصيلها  
بطريق الحجز الإداري تحت حساب إعادة الشيء إلى أصله ، وفي جميع  
الاحوال يلزم المستفيد بأداء مقابل ما حاد عليه من منفعة طبقا للفئات التي  
يصدرها قرار من وزير الري“ .

مادة ٢ - ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل به من تاريخ  
نشره .

يعم هذا القانون بحاتم الدولة ، وينفذ كقانون من قوانينها ما  
صدر برئاسة الجمهورية في ١٧ رجب سنة ١٣٩٥ (٢٦ يولييه سنة ١٩٧٥)

أنور السادات